

# Twoja droga



Przemoc seksualna – przewodnik dla ofiar dotyczący  
wsparcia dostępnego w Derbyshire i składania  
zawiadomienia na policję

# Spis treści

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| <b>Wprowadzenie</b> . . . . .            | 3  |
| <b>Dostępne wsparcie</b> . . . . .       | 5  |
| <b>Twoja decyzja</b> . . . . .           | 9  |
| <b>ISVA</b> . . . . .                    | 13 |
| <b>Złożenie zawiadomienia</b> . . . . .  | 15 |
| <b>Millfield House</b> . . . . .         | 19 |
| <b>Dochodzenie</b> . . . . .             | 23 |
| <b>Postępowanie sądowe</b> . . . . .     | 27 |
| <b>Kontakty</b> . . . . .                | 31 |
| <b>Definicje i objaśnienia</b> . . . . . | 33 |

# Wprowadzenie

**Decyzja o zgłoszeniu gwałtu lub napaści seksualnej może być trudna i bardzo osobista. Ta broszura jest źródłem informacji na temat opcji zgłaszania przestępstwa na tle seksualnym oraz dostępu do specjalistycznego wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej w Derbyshire.**

Broszura zawiera opisy, które mogą być dla Ciebie przykre. W każdej chwili możesz przerwać czytanie lub przejść do innej części. Zawsze możesz wrócić do lektury w bardziej komfortowym dla siebie momencie. Ważne, aby iść w swoim własnym tempie.

Różne organizacje używają różnych terminów na poszczególnych etapach postępowania. W odniesieniu do osoby, która dopuściła się przestępstwa, możesz spotkać się z terminami „sprawca”, „podejrzany” i „oskarżony”. Z kolei osoba, która przeżyła przemoc seksualną, jest określana jako „osoba zgłaszająca” lub „ofiara”, ponieważ takie terminy prawnicze są powszechnie stosowane.

Ta broszura została opracowana z myślą o osobach dorosłych (18+). Procedura związana ze zgłaszaniem przestępstw tego typu popełnionych na dzieciach i młodzieży w wieku poniżej 18 lat może być zupełnie inna. Specjalistyczne wsparcie i informacje w tym zakresie są również dostępne.

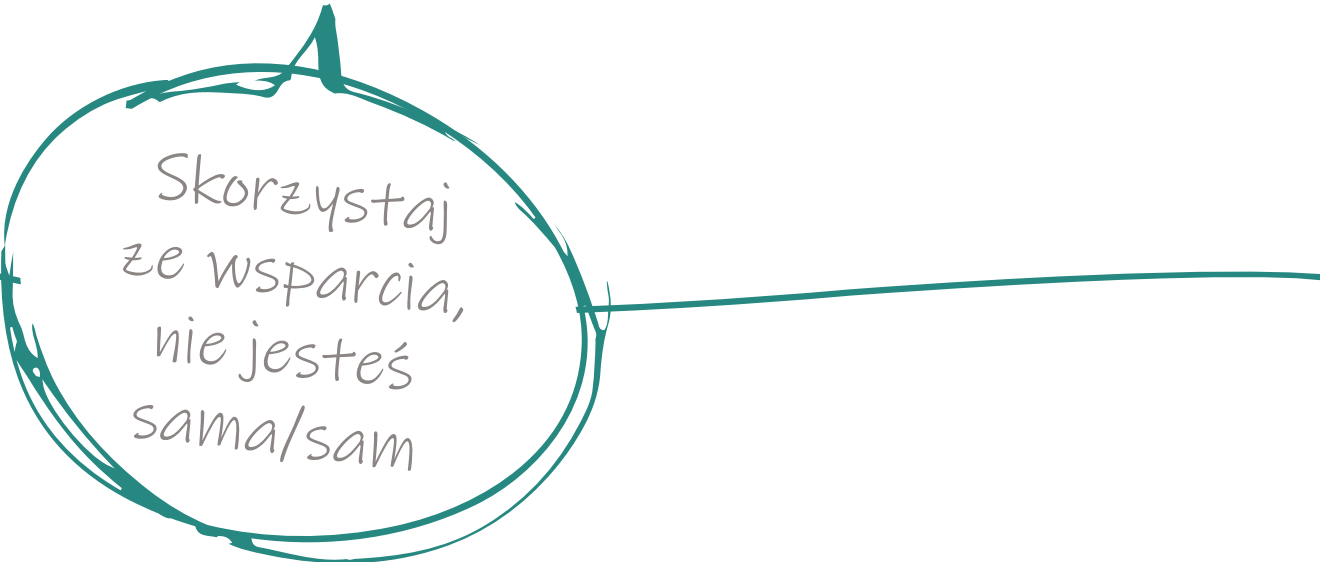
Skontaktuj się z organizacją wspierającą małoletnie ofiary przemocy seksualnej w regionie East Midlands – Coral Cove, East Midlands Children and Young People's Sexual Assault Service: **[coralcove.org.uk](http://coralcove.org.uk)**

Numer całodobowego punktu kontaktowego:  
0800 183 0023

## Czym jest przemoc seksualna?

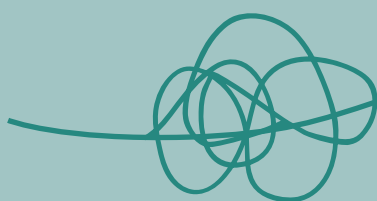
Przemoc seksualna to termin, którego używamy do opisanego każdego rodzaju niechcianego kontaktu, aktu lub aktywności seksualnej. Obejmuje on gwałt i napaść na tle seksualnym. „Niechciany” oznacza, że ofiara nie wyraziła zgody ani nie zaakceptowała takiego kontaktu z własnej woli. Pełna definicja znajduje się na stronie [www.cps.gov.uk/sexual-offences](http://www.cps.gov.uk/sexual-offences)

Aby pomóc Ci zrozumieć terminologię prawniczą i policyjną, w sekcji „Definicje i objaśnienia” na końcu niniejszej broszury zamieszczono opis wyrażen zapisanych **pogrubioną czcionką**.



Skorzystaj  
ze wsparcia,  
nie jesteś  
sama/sam

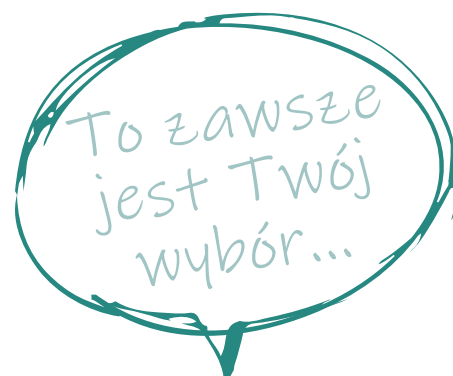
# Dostępne wsparcie



Szczegółowe informacje dotyczące  
specjalistycznych organizacji,  
które oferują porady i wsparcie

W Derbyshire istnieje wiele ścieżek, które może wybrać ofiara, aby zgłosić zawiadomienie dotyczące przestępstwa na tle seksualnym. Działają tu organizacje udzielające specjalistycznego wsparcia ofiarom przemocy seksualnej. Do wszystkich możesz zwrócić się z prośbą o pomoc.

Oferują one szereg profesjonalnych, poufnych i bezpiecznych usług, które mogą być wsparciem na Twojej drodze. Doradcy porozmawiają z Tobą o tym, kto może udzielić Ci wsparcia w zależności od Twoich potrzeb i jakie dalsze kroki można podjąć.



W tych organizacjach możesz zgłosić zawiadomienie o przestępstwie seksualnym i uzyskać wsparcie:



### Millfield House – Sexual Assault Referral Centre (SARC)

Millfield House jest specjalistycznym ośrodkiem dla ofiar napaści na tle seksualnym (Sexual Assault Referral Centre, SARC), oferującym bezpłatne, profesjonalne i poufne wsparcie oraz praktyczną pomoc dla każdej osoby w hrabstwie Derbyshire, która doświadczyła niedawno przemocy seksualnej lub wykorzystywania seksualnego. Millfield House zatrudnia wykwalifikowanych specjalistów medycyny sądowej – **Sexual Offence Examiner (SOE)** oraz doradców kryzysowych – **Crisis Worker**, którzy ocenią Twoje potrzeby medyczne. Jeśli w ciągu ostatnich 7-10 dni doszło do jakiegoś zdarzenia z Twoim udziałem, Millfield House będzie w stanie zaoferować Ci wsparcie emocjonalne i omówi z Tobą dostępne opcje.

Pracownicy Millfield House mogą gromadzić i przechowywać dowody kryminalistyczne. Dzięki temu masz możliwość otrzymywania bieżącego wsparcia przed podjęciem decyzji o ewentualnym poinformowaniu policji.

Numer kontaktowy dostępny przez całą dobę, 365 dni w roku: **0330 223 0099**

Wizyty w Millfield House są możliwe wyłącznie po wcześniejszym umówieniu się.

[www.millfieldhousesarc.co.uk](http://www.millfieldhousesarc.co.uk)



Nie musisz składać zawiadomienia o przestępstwie seksualnym na policję, aby uzyskać pomoc w Millfield House.

## SV2 (Supporting Victims of Sexual Violence)

Organizacja wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej SV2 (Supporting Victims of Sexual Violence) oferuje szeroki zakres wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej, które doświadczyły jej niedawno bądź w bardziej odległej przeszłości, w tym doradztwo, terapię oraz pomoc niezależnych doradców ds. przemocy seksualnej – Independent Sexual Violence Advisor (ISVA). SV2 pomaga wszystkim osobom niezależnie od płci i wieku, a oferowane przez tę organizację usługi są dostępne dla dorosłych i dzieci w hrabstwie Derbyshire.

Dostępne możliwości można omówić pod numerem telefonu SV2: **01773 746115**

[www.sv2.org.uk](http://www.sv2.org.uk)



## SAIL (Sexual Abuse and Incest Line)

Infolinia ds. wykorzystywania seksualnego i kazirodztwa SAIL oferuje bezpłatne, specjalistyczne doradztwo, dramaterapię, terapię sztuką i inne bezpłatne terapie dla osób dorosłych w wieku powyżej 18 lat z hrabstwa Derbyshire, które doświadczyły wykorzystywania seksualnego, kazirodztwa lub przemocy seksualnej. Dla osób, które ukończyły terapię, dostępne są grupy rówieśnicze oraz grupa wsparcia poterapeutycznego.

Infolinia SAIL jest czynna od poniedziałku do piątku: **0800 028 2678**

[www.sailderbyshire.org.uk](http://www.sailderbyshire.org.uk)



## Derbyshire Police

Policja hrabstwa Derbyshire (Derbyshire Police) zatrudnia specjalnie przeszkolonych funkcjonariuszy – **Specialy Trained Officer (STO)** i zespoły, które udzielą Ci wsparcia podczas składania zawiadomienia i w trakcie postępowania karnego. Udzielą oni również porad i wskazówek, gdzie można uzyskać specjalistyczne wsparcie dla ofiar przemocy seksualnej.

Numer alarmowy: **999**

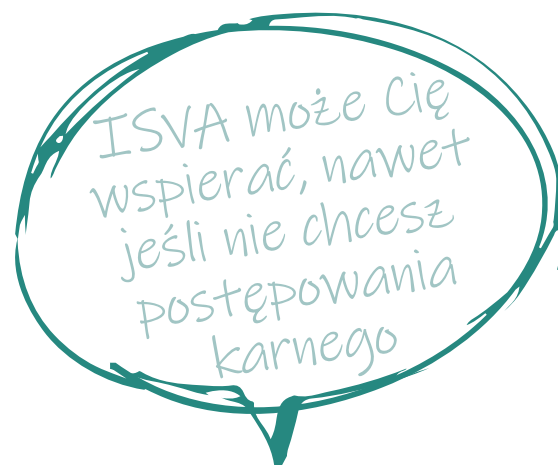
Numer zwykły: **101**

[www.derbyshire.police.uk](http://www.derbyshire.police.uk)



## Independent Sexual Violence Advisor (ISVA)

Niezależny doradca ds. przemocy seksualnej – Independent Sexual Violence Advisor (ISVA) oferuje emocjonalne i praktyczne wsparcie, które może obejmować informacje na temat możliwości zapewnienia sobie bezpieczeństwa oraz pomoc w zrozumieniu przysługujących Ci praw i dostępnych usług. ISVA działa niezależnie od policji i może udzielić Ci wyjaśnień na temat procedur policyjnych i systemu sądownictwa karnego. Może w Twoim imieniu nawiązać kontakt z policją, sądami, prokuraturą koronną (CPS) i innymi agencjami. Pomoc ta jest dostępna niezależnie od tego, czy zdecydujesz się na złożenie zawiadomienia na policję.



## Wspieranie bliskiej osoby, która została zaatakowana na tle seksualnym lub zgwałcona

Ktoś bliski – przyjaciel, członek rodziny lub partner – próbuje teraz poukładać sobie w głowie, co się stało. Może to zająć trochę czasu, ale Twoje wsparcie jest nieocenione.

W tym okresie dodatkową pomoc możesz uzyskać za strony organizacji SV2 i SAIL. Otrzymasz wsparcie w celu przepracowania własnych uczuć i emocji, dostaniesz odpowiedź na wszelkie pytania oraz poznasz sposoby wspierania bliskiej osoby.

Pamiętaj, że każde działanie z Twojej strony może być pomocne. Czasem wystarczy posiedzieć z drugą osobą w milczeniu.

### Poniżej znajduje się kilka prostych wskazówek dotyczących tego, jak możesz pomóc:

- Słuchaj, ale staraj się nie pytać o szczegóły. Poczekaj, aż ta osoba sama się otworzy. Jeśli powie Ci coś w zaufaniu, nie mów o tym nikomu innemu. Być może ta osoba nie chce powiedzieć Ci wszystkiego. Daj jej do zrozumienia, że możesz jej wysłuchać, kiedy tylko będzie chciała porozmawiać. Nie pytaj, dlaczego doszło do gwałtu lub napaści na tle seksualnym lub dlaczego nie powstrzymała tego zdarzenia. Może to zabrzmieć tak, jakbyś tę osobę obwinił(a), nawet jeśli kierujesz się tylko jej dobrem.
- Uwierz w to, co mówi. Pokaż to językiem ciała i mimiką twarzy i powiedz, że jej wierzysz.
- Pozwól jej płakać, kiedy tego potrzebuje. Może to być przykre również dla Ciebie, ale ważne jest, aby ta osoba mogła pokazać swoje emocje.
- Szanuj jej przestrzeń osobistą. Może nie chceć Twojego dotyku, nawet jeśli masz dobre intencje i przytulenie traktujesz jako formę pocieszenia. Zapytaj o pozwolenie i pozwól jej wykonać pierwszy ruch. Jeśli jesteś z tą osobą w związku seksualnym, zaakceptuj fakt, że w tej chwili seks może być dla niej przerażający. Uszanuj to i nie próbuj inicjować seksu ani nie naciskaj na niego.





# Twoja decyzja

Podjęcie decyzji,  
czy złożyć zawiadomienie na policję

Decyzja o złożeniu zawiadomienia o napaści seksualnej lub wykorzystaniu seksualnym jest bardzo osobista i może być trudna. Powinna ona wynikać wyłącznie z Twoich potrzeb, a nie z potrzeb innych osób. Właściwa decyzja to taka, która jest dla Ciebie najlepsza, i nikt inny nie powinien podejmować jej za Ciebie.

Rozumiemy, że pogodzenie się z tym, co Ci się przydarzyło, jest bardzo przykre i możesz mieć wiele pytań...

To zdarzyło się jakiś czas temu. Czy nadal mogę złożyć zawiadomienie?

**Tak** – możesz złożyć zawiadomienie o napaści na tle seksualnym lub gwałcie, które miały miejsce w dowolnym czasie, nawet miesiące, lata lub dekady temu. Policja traktuje każde zgłoszenie poważnie niezależnie od tego, ile czasu upłynęło. Rozumiemy, że istnieje wiele powodów, dla których ktoś może zwlekać z opowiedzeniem o tym, co się stało. Wiemy również, że ofiary potrzebują czasu, aby uświadomić sobie, że to, co się stało, jest przestępstwem, lub z różnych powodów mogą nie czuć się gotowe do natychmiastowego zgłoszenia zdarzenia.

Obawiam się, że nie mogę złożyć zawiadomienia, ponieważ czuję, że to ja ponoszę winę

Istnieją pewne powszechne mity i stereotypy dotyczące przemocy seksualnej, które mogą sprawić, że będziesz obwiniać siebie. Na przykład...

**„Nie broniłam/bronilem się”**

Czasami ludzie są zbyt przerażeni, aby walczyć. Może to wynikać z tego, że instynktownie „zamierają” lub w danym momencie bierność jest najbezpieczniejszą opcją. Obie te reakcje są naturalne. Brak stawiania oporu nie oznacza Twojej winy.

**„Miałam/miałem na sobie wyzywający strój”**

Przemoc seksualna dotyczy czegoś, co wydarzyło się bez Twojej zgody. Nie ma nic wspólnego z ubraniem. Niezależnie od Twojego stroju, to nie była Twoja wina.

**„Zdecydowałam/zdecydowałem się pójść z tą osobą w odosobnione miejsce, takie jak jej dom lub pokój hotelowy”**

Istnieje wiele powodów, dla których ktoś może zdecydować się na pójście z drugą osobą w kameralne miejsce, a wybór bycia w takim miejscu nie jest tożsamy z wyrażeniem zgody na czynność seksualną. Pójście w kameralne miejsce nie oznacza, że ponosisz winę.

**„Byłam/byłem pod wpływem alkoholu/narkotyków”**

Jeśli osoba jest pijana lub zażyła narkotyki, nie oznacza to, że wyraziła zgodę na seks. Może to jednak oznaczać, że nie jest w stanie wyrazić zgody, ponieważ nie ma zdolności do dokonania wyboru.

Rozumiemy, że podjęcie decyzji o złożeniu zawiadomienia może być trudne. Jeśli potrzebujesz pomocy w tym zakresie lub wsparcia podczas składania zawiadomienia, zapoznaj się z rozdziałami broszury dotyczącymi niezależnego doradcy ds. przemocy seksualnej – **Independent Sexual Violence Advisor (ISVA)** i Millfield House.

Pamiętaj, że odpowiedzialność za gwałt, napad seksualny i wykorzystywanie seksualne zawsze spoczywa na sprawcy. Ty nie ponosisz winy.

„Zgoda” jest definiowana jako porozumienie między osobami podejmującymi czynność seksualną, w którym każda z nich ma pełną swobodę i zdolność do dokonania wyboru.

Nie ma mowy o zgodzie, jeśli działasz pod wpływem przemocy, obawiasz się przemocy lub nie masz zdolności do podjęcia decyzji z powodu spożycia alkoholu czy narkotyków, lub gdy śpisz.

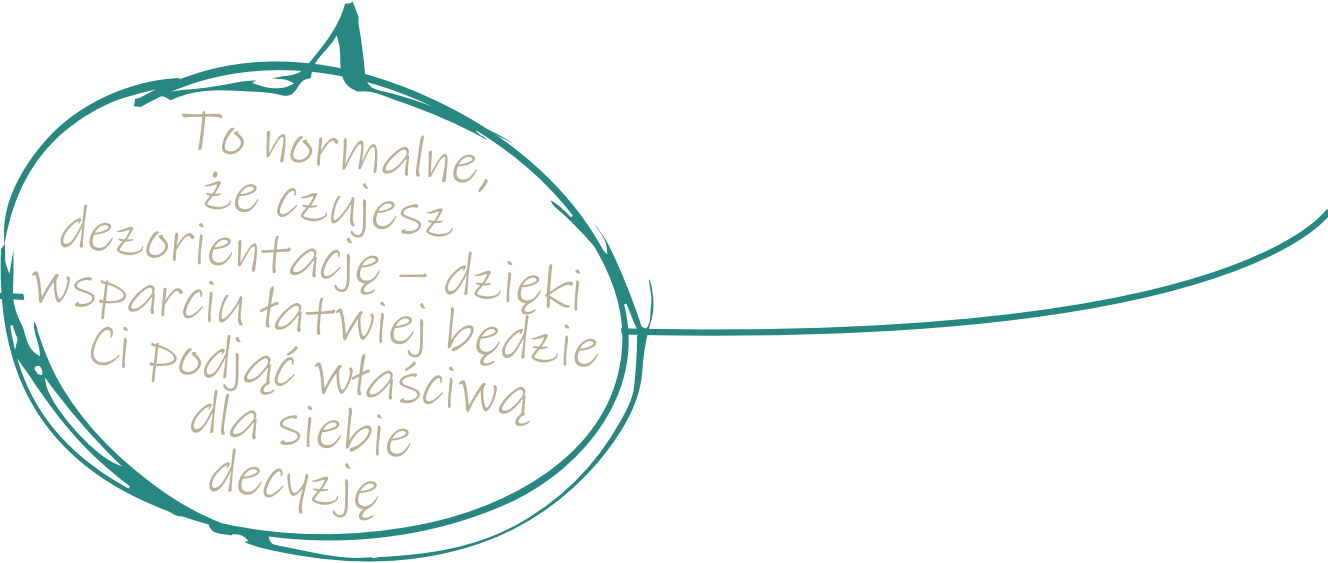
Zgoda na czynność seksualną jest konieczna, nawet jeśli jesteś w związku.

Kilka kwestii dotyczących zgody, o których warto pamiętać

Zgoda dotyczy konkretnej czynności seksualnej i nie oznacza zgody na innego rodzaju czynności seksualne.

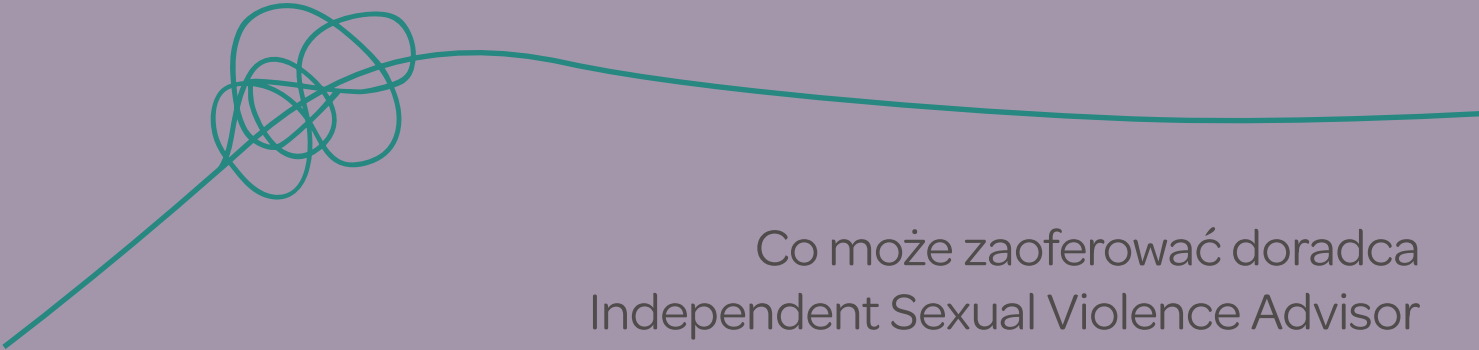
Zgodę można wycofać w dowolnym momencie podczas czynności seksualnej i za każdym razem, gdy czynność ma miejsce. Zawsze możesz zmienić zdanie – to Twoje prawo.

Policja i prokuratura koronna (CPS) zawsze zwracają uwagę na to, jakie kroki podjął podejrzany, aby stwierdzić, że druga osoba wyraziła zgodę na daną czynność seksualną; nazywa się to „uzasadnionym przekonaniem dotyczącym wyrażenia zgody”.



To normalne,  
że czujesz  
dezorientację – dzięki  
wsparcia łatwiej będzie  
Ci podjąć właściwą  
dla siebie  
decyzję

# ISVA

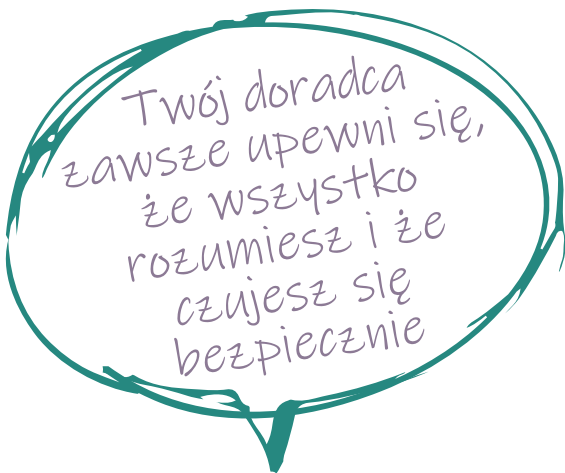


Co może zaoferować doradca  
Independent Sexual Violence Advisor

## Independent Sexual Violence Advisors (ISVA)

Independent Sexual Violence Advisor (ISVA) to niezależny doradca ds. przemocy seksualnej, który może zaoferować emocjonalne i praktyczne wsparcie, aby pomóc Ci w poradzeniu sobie ze skutkami gwałtu, napaści seksualnej lub wykorzystywania w dzieciństwie. Przekaze Ci informacje o możliwościach zapewnienia sobie bezpieczeństwa, pomoże Ci zrozumieć Twoje prawa i powie, z jakich usług możesz skorzystać. ISVA może skierować Cię do innych instytucji, w tym świadczących usługi w zakresie pracy, mieszkania lub świadczeń, a w razie potrzeby skieruje Cię do innych odpowiednich służb.

ISVA udzieli Ci wsparcia dotyczącego samopoczucia psychicznego i fizycznego niezależnie od tego, czy chcesz inicjować postępowanie karne. ISVA działa niezależnie od policji.



## Wsparcie w zakresie postępowania karnego

ISVA może udzielić Ci wyjaśnień na temat procedur policyjnych i systemu sądownictwa karnego. Jeśli zdecydujesz się złożyć zawiadomienie na policję, ISVA może udzielać Ci wsparcia w trakcie całego procesu, w tym występować w Twoim imieniu w kontaktach z policją, sądami, prokuraturą koronną (CPS) i innymi organami. Będzie na bieżąco informować Cię o przebiegu Twojej sprawy. Może również zorganizować przedprocesowe wizyty w sądzie i zastosowanie środków specjalnych oraz wspierać Cię przed procesem i w jego trakcie.

## Nawiązanie kontaktu

Pomoc niezależnych doradców ds. przemocy seksualnej jest dostępna w ramach usług SV2 i SAIL. Możesz skontaktować się z doradcą bezpośrednio lub poprosić kogoś, aby zrobił to w Twoim imieniu. Może to być organizacja lub osoba udzielająca Ci wsparcia, np. przyjaciel, członek rodziny, NHS lub policja. Jeśli chcesz, aby ISVA był ptci męskiej, poinformuj o tym zespół.

## Skierowanie do ISVA

Po otrzymaniu skierowania otrzymasz propozycję wstępnego spotkania z ISVA. Spotkanie potrwa około godziny, a ISVA przeprowadzi z Tobą ocenę bezpieczeństwa i potrzebnego wsparcia. Nie musisz poruszać tematów, które wolisz przemilczeć. Po zakończeniu oceny omówisz z ISVA dostępne możliwości i razem uzgodnicie plan wsparcia.

Wszystko, co powiesz swojemu ISVA, będzie traktowane poufnie. Nie musisz mówić o żadnych krępujących kwestiach. Może się zdarzyć, że doradca będzie musiał poinformować inne organy, np. jeśli uzna, że istnieje zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Zawsze jednak zapyta Cię o zgodę.

Wraz z doradcą ISVA ustalisz, jak będzie Cię wspierać w trakcie całego procesu.

# Złożenie zawiadomienia



Szczegółowy przewodnik, jak złożyć  
zawiadomienie na policję

Istnieje wiele różnych sposobów zgłaszania przestępstw związanych z przemocą seksualną na policję. Możesz nie mieć całkowitej pewności, co się stało lub jak o tym mówić. Policja rozumie, że może to być trudne, dlatego ma w swoich szeregach specjalnie przeszkolonych funkcjonariuszy – Specially Trained Officer (STO), którzy specjalizują się w pomaganiu w procesie składania zawiadomienia o przestępstwie seksualnym.

Z policją hrabstwa Derbyshire można skontaktować się na kilka sposobów:

- **Zadzwoń pod numer 999** (numer alarmowy) – należy go użyć tylko wtedy, gdy sprawca jest nadal obecny, znajduje się w pobliżu lub może wrócić do miejsca, w którym znajduje się ofiara.
- **Zadzwoń pod numer 101** (numer zwykły)
- Udać się na komisariat policji
- Zgłoś sprawę przez internet

### Kontaktowanie się z policją

Jeśli skontaktujesz się z policją hrabstwa Derbyshire pod numerem 999 lub 101, telefon odbierze operator numeru policyjnego, a nie funkcjonariusz policji. Operatorzy numerów policyjnych są wyszkolonymi i wykwalifikowanymi członkami personelu policji. Są przyzwyczajeni do rozmawiania z osobami znajdującymi się w różnych trudnych sytuacjach. Przyjmą od Ciebie szczegółowe informacje, utworzą numer zdarzenia i poproszą **umundurowanego funkcjonariusza**, aby Cię odwiedził. Umundurowany funkcjonariusz przeprowadzi pierwszy etap dochodzenia, a następnie przekaze sprawę specjalnie przeszkolonemu funkcjonariuszowi – Specially Trained Officer (STO). Jeśli nie chcesz, aby policjant odwiedzał Cię w domu, możesz udać się na posterunek lub spotkać się z funkcjonariuszem w miejscu, w którym czujesz się bardziej komfortowo.

### Czy ktoś może towarzyszyć mi podczas rozmowy z policją?

Może Ci towarzyszyć każdy, kto sprawi, że proces ten będzie dla Ciebie bardziej komfortowy. Może to być przyjaciel, członek rodziny lub doradca ISVA. Jeśli jednak osoba ta jest potencjalnym **świadkiem**, nie będzie mogła towarzyszyć Ci podczas składania zeznań.

### Czy policja będzie pytać o moją przeszłość seksualną lub preferencje?

Policjanci mogą zadać kilka osobistych pytań, takich jak to, czy uprawiałaś/uprawiałeś wcześniej seks z daną osobą za obopólną zgodą. Będą oni zadawać tylko te pytania, które są istotne z perspektywy dochodzenia. Twoje wcześniejsze doświadczenia seksualna lub preferencje seksualne nie będą mieć wpływu na sposób prowadzenia Twojej sprawy ani na wsparcie ze strony policji i innych służb.

### Czy funkcjonariusz policji będzie mnie badać?

Jeśli napaść seksualna miała miejsce w ciągu ostatnich siedmiu dni, funkcjonariusz policji zwróci się do Ciebie o zgodę na użycie **zestawu do wczesnego zabezpieczenia śladów przestępstwa**. Jest to szybka i nieinwazyjna procedura. Może polegać na przykład na pobraniu wymazu z ust (płukaniu jamy ustnej) lub próbki moczu.

Policja posiada w swoich szeregach specjalnie przeszkolonych funkcjonariuszy – Specially Trained Officer (STO), którzy specjalizują się w pomaganiu w procesie składania zawiadomienia o przestępstwach seksualnych.



## Czy mogę złożyć zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa w imieniu innej osoby?

Postaraj się zachęcić tę osobę do zgłoszenia się do Millfield House. Jeśli nie jest to możliwe, złóż zawiadomienie na policję jako osoba trzecia, przekazując jak najwięcej informacji. Policja zarejestruje zdarzenie. Jeśli w przyszłości ofiara będzie chciała sama złożyć zawiadomienie, policja będzie już miała informację na ten temat. Jeśli ofiara była w Millfield House, wszelkie dowody kryminalistyczne zostaną zabezpieczone, co pomoże w prowadzeniu dalszego postępowania przez policję.

## Składanie zawiadomienia o przestępstwie na policję

Okoliczności każdego zawiadomienia o przemyśle seksualnej są wyjątkowe, więc sposób prowadzenia dochodzenia przez policję może się różnić. Jednak każde dochodzenie rozpocznie się od tych samych kroków. Chodzi o to, aby zebrać jak najwięcej dowodów tak szybko jak to możliwe, zapewniając Ci jednocześnie wszelkie wsparcie i porady, których potrzebujesz.

## Pierwsza wizyta na komisariacie

Tak szybko jak to możliwe po złożeniu zawiadomienia o przestępstwie seksualnym policja wyśle umundurowanego funkcjonariusza, aby z Tobą porozmawiał. Jego priorytetem będzie sprawdzenie Twojego samopoczucia i ustalenie, czy nie potrzebujesz pilnej pomocy medycznej. Jeśli mówienie o tym, co się stało, nie będzie dla Ciebie zbyt krępujące, policjant zada Ci cztery podstawowe pytania:

- Kto to zrobił?
- Co się stało?
- Gdzie to się stało?
- Kiedy to się stało?

Policjant rozumie, że możesz nie być w stanie odpowiedzieć na wszystkie te pytania. Jednak im więcej możesz mu powiedzieć, tym większe szanse na zidentyfikowanie sprawcy.

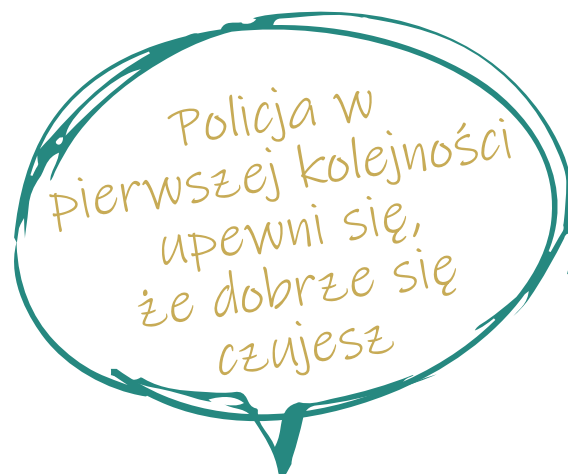
## Zdarzenie, które miało miejsce w ciągu ostatnich siedmiu dni

To naturalne, że chcesz się umyć, by poczuć się bardziej komfortowo, ale policja poprosi Cię o zgodę na użycie zestawu do wczesnego zabezpieczenia śladów przestępstwa. Jest to szybkie i nieinwazyjne badanie mające na celu zebranie **dowodów kryminalistycznych**. Jeśli to możliwe, policja poprosi Cię o powstrzymanie się od:

- Brania prysznic lub kąpieli
- Mycia rąk
- Mycia zębów lub szczotkowania włosów
- Korzystania z toalety lub wyjęcia podpaski/tamponu
- Picia lub jedzenia czegokolwiek (poza niezbędnymi lekami)
- Palenia papierosów
- Zdejmowania lub prania ubrania noszonego w trakcie zdarzenia

Jeśli zrobiłaś/zrobiłeś już którąś z tych rzeczy, nie martw się.

Policja może umówić Cię na wizytę w Millfield House (specjalistyczny ośrodek dla ofiar napaści na tle seksualnym w Derbyshire), gdzie zostanie Ci udzielona pomoc medyczna i zebrane zostaną dowody kryminalistyczne.



## Twoje zeznania na policji

Policja może spisać Twoje zeznania lub sfilmować rozmowę i wykorzystać nagranie jako Twoje zeznanie. Jest to tzw. **wysłuchanie nagrane na wideo (Video Recorded Interview, VRI)**. Policja wyjaśni każdy z wariantów, a Ty wybierzesz ten, który najbardziej Ci odpowiada.

## Podejrzany

Jeśli policja jest w stanie zidentyfikować i zlokalizować **podejzanego**, może dokonać jego zatrzymania. Decyzja o zatrzymaniu opiera się na kryterium konieczności (ze względu na zagrożenie i ryzyko), które jest stosowane przez policję w każdym przypadku indywidualnie. Policja weźmie pod uwagę szereg czynników, w tym bieżące zagrożenie i ryzyko dla Ciebie lub innych osób.

## Funkcjonariusz prowadzący sprawę – Officer in the Case (OIC)

W przypadku tego typu przestępstw funkcjonariuszem prowadzący sprawę – **Officer in the Case (OIC)** będzie policjant z zespołu dochodzeniowo-śledczego (Police Detective), który przeszedł lub przechodzi szkolenie w zakresie prowadzenia dochodzeń w sprawie poważnych i złożonych przestępstw. OIC zostanie przydzielony do sprawy i będzie odpowiedzialny za zbadanie i zabezpieczenie wszystkich dowodów. OIC wyjaśni Ci, co dzieje się na każdym etapie, odpowie na wszelkie pytania i za Twoją zgodą skieruje Cię do specjalistycznych służb zajmujących się przemocą seksualną.

## Wsparcie ze strony specjalistycznych służb

W zależności od Twoich potrzeb policja może skierować Cię do specjalistycznych organizacji wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej, które działają niezależnie od policji.

W hrabstwie Derbyshire są to:

**Millfield House – Sexual Assault Referral Centre (SARC)**  
Specjalistyczny ośrodek dla ofiar napaści na tle seksualnym



**SV2 (Supporting Victims of Sexual Violence)**  
Organizacja wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej

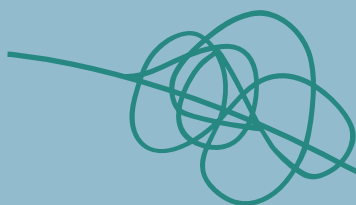


**SAIL (Sexual Abuse and Incest Line)**  
Infolinia ds. wykorzystywania seksualnego i kazirodztwa



**Twoje wcześniejsze doświadczenia seksualna lub preferencje seksualne nie będą mieć wpływu na sposób prowadzenia Twojej sprawy ani na wsparcie ze strony policji i innych służb.**

# Millfield House



Sexual Assault Referral Centre  
(specjalistyczny ośrodek dla  
ofiar napaści na tle seksualnym)  
i sądowo-lekarskie badanie przedmiotowe

**Millfield House jest specjalistycznym ośrodkiem dla ofiar napaści na tle seksualnym – Sexual Assault Referral Centre (SARC), który oferuje bezpłatne, profesjonalne i poufne wsparcie oraz praktyczną pomoc dla każdej osoby w hrabstwie Derbyshire, która doświadczyła przemocy seksualnej lub wykorzystywania seksualnego. W Millfield House pracują wyszkoleni specjaliści, którzy przeprowadzą ocenę Twoich potrzeb i dostępnych opcji.**

W ośrodku możesz uzyskać wsparcie bez udziału policji. Jeśli już skontaktowałeś/skontaktowałaś się z policją, funkcjonariusze również mogą zachęcać Cię do wizyty w ośrodku i wspierać Cię w podjęciu tej decyzji

### **Pierwsze kroki**

Zespół Millfield House jest po to, aby Cię wysłuchać i udzielić pomocy w podjęciu kolejnych kroków. Możesz skontaktować się z pracownikami o każdej porze dnia i nocy. Zawsze są gotowi, aby Cię wysłuchać i udzielić porady.

### **W Millfield House możesz:**

- porozmawiać o swoich doświadczeniach i uzyskać wsparcie emocjonalne,
- uzyskać poradę na temat dostępnych usług,
- omówić problemy związane ze zdrowiem seksualnym po ataku lub uzyskać skierowanie do poradni zdrowia seksualnego,
- anonimowo zgłosić kogoś na policję.

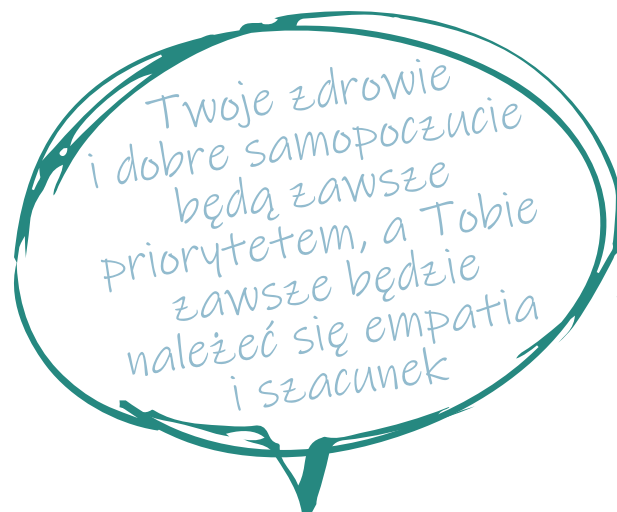
### **Jeśli zdarzenie miało miejsce w ciągu ostatnich 7-10 dni**

Jeśli zdarzenie miało miejsce w ciągu ostatnich 7-10 dni, zespół Millfield House może zalecić jak najszybsze zgłoszenie się do ośrodka. Pracownicy pomogą Ci podjąć decyzję o ewentualnym zabezpieczeniu dowodów oraz zadbają o to, aby wszystkie Twoje potrzeby zdrowotne zostały zaspokojone.

Aby uzyskać pomoc w Millfield House, nie musisz składać zawiadomienia o przestępstwie na policję.

Zespół Millfield House przedstawi Ci wszystkie dostępne możliwości i może zalecić wizytę u jednej ze specjalistycznych pielęgniarek, która przeprowadzi badanie w celu zabezpieczenia dowodów. Pracownicy zalecają, aby w miarę możliwości nie myć się ani nie brać prysznica przed przybyciem do ośrodka. Za Twoją zgodą Millfield House może przechowywać dowody kryminalistyczne, w tym odzież i próbki DNA, w bezpiecznym miejscu. Daje Ci to możliwość spokojnego zastanowienia się nad swoimi opcjami przed podjęciem decyzji o tym, czy chcesz powiadomić policję czy nie.

Policja może przyjąć informacje bez Twoich danych (dane zdepersonalizowane), jednak im więcej danych udostępnisz, tym lepszą pomoc może zaoferować policja. Wszelkie dane osobowe zostaną wykorzystane „wyłącznie do celów dochodzenia”. Zespół nie udostępni żadnych informacji, chyba że o to poprosisz.



**W ośrodku możesz uzyskać wsparcie bez udziału policji. Jeśli już skontaktowałeś/skontaktowałaś się z policją, funkcjonariusze również mogą zachęcać Cię do wizyty w ośrodku i wspierać Cię w podjęciu tej decyzji.**

# Oto co zazwyczaj dzieje się po skontaktowaniu się z Millfield House...

## Nawiązanie kontaktu

Millfield House nie prowadzi dyżurów otwartych (bez zapisów), dlatego należy wcześniej uprzedzić o swojej wizycie. Jeśli nie czujesz się komfortowo, podając swoje nazwisko lub informacje osobowe, zespół i tak zaoferuje taką samą pomoc i wsparcie. W zależności od Twoich potrzeb pracownicy umówią Cię na wizytę w Millfield House lub pomogą Ci skontaktować się z innymi placówkami, które mogą okazać się pomocne. Mogą poprosić Cię o szybkie zgłoszenie się na wizytę, aby upewnić się, że otrzymasz niezbędną opiekę medyczną. Jeśli zdecydowałaś/zdecydowałeś się już na powiadomienie policji, funkcjonariusze skontaktują się z Millfield House w Twoim imieniu.

## Wizyta w Millfield House

Po przybyciu na wizytę spotka się z Tobą członek zespołu. Informację o tym, jak dotrzeć na miejsce i z kim się spotkasz, otrzymasz podczas rozmowy wstępnej. Możesz przyjść z osobą towarzyszącą, jeśli dzięki temu będziesz czuć się pewniej. Jeśli najpierw skontaktujesz się z policją i poprosisz o jej interwencję, funkcjonariusze zazwyczaj sami przywiozą Cię do Millfield House.

Członek zespołu omówi z Tobą przebieg całego procesu oraz dostępne opcje, a także zada Ci kilka pytań. Zawsze będzie dbać o to, że wszystko, co się dzieje, jest dla Ciebie jasne i że czujesz się z tym komfortowo. Cały personel ośrodka Millfield House to kobiety. Jeśli wolisz rozmawiać z mężczyzną, jak najwcześniej poinformuj o tym, a pracownicy zrobią, co w ich mocy, aby to umożliwić. Możesz zdecydować, w jakim zakresie chcesz korzystać z oferowanych usług. W dowolnym momencie możesz zmienić zdanie – personel uszanuje Twój wybór.

Wszystko, co powiesz pracownikom, będzie zazwyczaj traktowane jako poufne i nie musisz mówić o rzeczach, o których nie czujesz się na siłach rozmawiać. Czasami pracownicy muszą poinformować inne organy, jeśli zagrożone są dzieci lub inne osoby. W takim przypadku zawsze zostaniesz poproszona/poproszony o zgodę na udostępnienie wszelkich danych osobowych.

## Obdukcja (badanie sądowo-lekarskie)

W zależności od tego, kiedy zdarzenie miało miejsce, personel zapewni Ci możliwość poddania się badaniu, które może pomóc w zabezpieczeniu dowodów (zależy to od tego, co się stało, gdyż obowiązują różne terminy zabezpieczania śladów kryminalistycznych). Ta procedura może być dostępna, nawet jeśli nie chcesz w danej chwili angażować policji, ale bierzesz pod uwagę taką możliwość w przyszłości. Badanie zostanie przeprowadzone przez specjalnie przeszkolonego specjalistę medycyny sądowej – Sexual Offence Examiner (SOE), a wsparcia będzie Ci udzielać doradca kryzysowy – Crisis Worker.

Zespół Millfield House jest po to, aby wspierać Cię w takim stopniu, w jakim tego potrzebujesz, przez cały czas Twojej wizyty w ośrodku. Pracownicy rozumieją, że badanie nie jest przyjemnym doświadczeniem, ale specjalista medycyny sądowej i doradca kryzysowy zrobią wszystko, aby było ono jak najbardziej komfortowe.

*W każdym momencie  
możesz przestać lub  
zrobić przerwę...  
nic nie dzieje się  
pod presją.*

Badanie składa się z trzech części. Specjalista medycyny sądowej (SOE) i doradca kryzysowy (Crisis Worker) wyjaśnią Ci każdą z nich i upewnią się, że wszystko rozumiesz.

Zostaniesz poproszona/poproszony o przebranie się w fartuch do badania, a SOE dopilnuje, abyś była/był jak najbardziej zakryta/zakryty podczas badania. Podczas badania obecni będą tylko specjalista medycyny sądowej (SOE) i doradca kryzysowy (Crisis Worker). Możesz przerwać lub wstrzymać badanie w dowolnym momencie.

#### **Badanie składa się z następujących trzech części:**

1

Badanie podmiotowe (wywiad lekarski) – pozwala uzyskać jasny obraz ogólnego stanu zdrowia, w tym informacji o wszelkich lekach, które obecnie przyjmujesz.

2

Pełne badanie od stóp do głów, które może obejmować badanie wewnętrzne.

Personel omówi różne dowody, które może pobrać.

W zależności od tego, co się stało, badanie to może obejmować:

- odnotowanie lub sfotografowanie wszelkich obrażeń (siniaków, skaleczeń i zadrapań),
- pobranie próbki moczu, włosów i ewentualnie krwi,
- badanie wewnętrzne, takie jak pobranie wymazu z szyjki macicy jako próbki kryminalistycznej,
- zachowanie odzieży (zwłaszcza bielizny),
- pobranie wymazu z części ciała.

3

Po badaniu możesz wziąć prysznic i przebrać się w wygodniejsze ubranie. Dostaniesz torbę z przyborami toaletowymi. Następnie pracownicy przeprowadzą z Tobą rozmowę na temat antykoncepcji awaryjnej lub innych potrzeb terapeutycznych. W razie potrzeby mogą zapewnić antykoncepcję awaryjną. Zespół może również udzielić natychmiastowej porady dotyczącej zdrowia seksualnego oraz informacji na temat badań przesiewowych w kierunku chorób przenoszonych drogą płciową.

## **Kolejne kroki**

Niezależnie od tego, czy zdecydujesz się na badanie, zespół poinformuje Cię o innych usługach, z których możesz skorzystać. To da Ci możliwość korzystania ze stałego wsparcia po wizycie w Millfield House. Zespół może skontaktować się w Twoim imieniu z którąkolwiek lub ze wszystkimi z poniższych służb:

- Lekarz rodzinny (GP)
- Lokalna poradnia zdrowia seksualnego
- Niezależny doradca ds. przemocy seksualnej – Independent Sexual Violence Advisor (ISVA)
- Służby ds. ochrony osób małoletnich i szczególnie podatnych na zagrożenia
- Specjalistyczne ośrodki wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej

## **Dalsze działania**

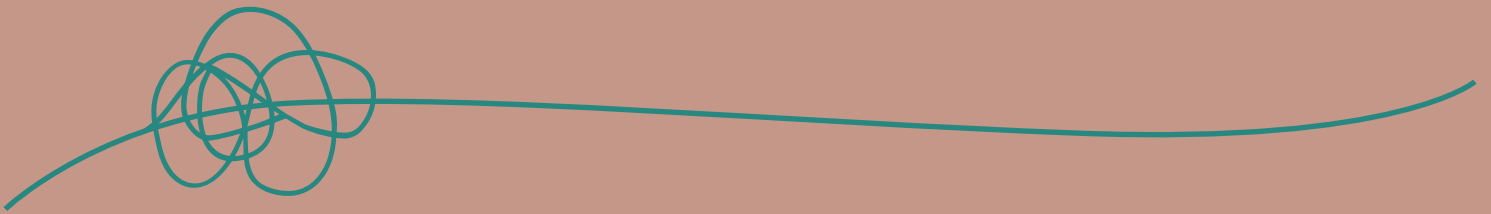
Zespół Millfield House zdaje sobie sprawę, że możesz mieć pytania po opuszczeniu ośrodka, dlatego zaprasza do kontaktu telefonicznego w dowolnym momencie.

## **Wspieranie innej osoby**

Jeśli chcesz porozmawiać z pracownikami Millfield House o zdarzeniu, które dotyczyło bliskiej osoby, poinformują Cię oni o dostępnych usługach i zaoferują emocjonalne i praktyczne wsparcie.

**Zespół zadzwoni do Ciebie sześć tygodni po wizycie, aby sprawdzić, jak się czujesz i czy jest jeszcze coś, co można zrobić, aby Ci pomóc.**

# Dochodzenie



W jaki sposób policja będzie  
prowadzić dochodzenie w sprawie



Po złożeniu zawiadomienia na policję funkcjonariusze rozpoczną dochodzenie. Może ono obejmować:

- analizę nagrań z kamer przemysłowych,
- uzyskanie i analizę dowodów kryminalistycznych,
- rozmowy ze świadkami,
- znalezienie i przesłuchanie podejrzanego,
- przeglądanie telefonów i kont w mediach społecznościowych (zarówno podejrzanego, jak i ofiary).

### Telefony komórkowe

Pamiętaj, że policja może zażądać Twojego telefonu komórkowego i skopiować jego zawartość. Zrobi to tylko w sytuacji, gdy jest to niezbędne dla sprawy. Oznacza to, że w telefonie mogą znajdować się dowody, które pomogą w sformułowaniu aktu oskarżenia. Również oskarżony może stwierdzić, że na Twoim telefonie znajdują się specyficzne treści, które dowodzą jego niewinności lub podważają oskarżenie. W ten sposób policja może wykazać, że przeprowadziła dokładne dochodzenie i zebrała wszelkie istotne dowody, co daje większe szanse na powodzenie sprawy lub umożliwia oskarżonemu sprawiedliwy proces.

Masz prawo odmówić przekazania swojego telefonu policji – należy jednak pamiętać, że może to wpłynąć na dalszy bieg sprawy. Obrońcy mogą bowiem argumentować, że nie zebrano dowodów przemawiających na korzyść **oskarżonego**, co uniemożliwia mu odbycie uczciwego procesu. Każdy przypadek i scenariusz jest rozpatrywany indywidualnie, a policja omówi z Tobą wszelkie obawy, umożliwiając Ci podjęcie świadomej decyzji.

### Czas trwania dochodzenia

Dochodzenie w sprawie gwałtu i poważnych przestępstw na tle seksualnym może trwać bardzo długo. Jest to konieczne, aby sprawdzić wszystkie uzasadnione kierunki postępowania, które mogą przemawiać zarówno na korzyść, jak i na niekorzyść podejrzanego. Zwłaszcza dochodzenia w sprawie zdarzeń, które miały miejsce w przeszłości, mogą trwać dłużej ze względu na konieczność odnalezienia i analizy starszych materiałów i dowodów.

Policja podejmie działania w związku z zawartością Twojego telefonu tylko wtedy, gdy odkryje w nim coś istotnego dla śledztwa lub gdy odkryje dowody popełnienia przestępstwa.

### Analiza dowodów

Po zebraniu wszystkich dowodów funkcjonariusz prowadzący sprawę – **Officer in the Case (OIC)** poprosi sierżanta z wydziału dochodzeniowo-śledczego (Police Detective Sergeant) o analizę sprawy. Analiza ta obejmuje wskazanie mocnych i słabych stron sprawy.

Po zakończeniu wspomnianej analizy sierżant (Detective Sergeant) przedstawi sprawę inspektorowi z zespołu dochodzeniowo-śledczego (Police Detective Inspector), który dokona ponownego przeglądu dochodzenia. Inspektor musi mieć pewność, że spełniono poniższe wymogi, zanim przekaże sprawę do prokuratury koronnej – **Crown Prosecution Service (CPS)** w celu podjęcia decyzji o **postawieniu zarzutów**:

- Spełniony jest próg dowodowy.
- Istnieje realna perspektywa uzyskania wyroku skazującego.

Jeśli inspektor z zespołu dochodzeniowo-śledczego (Detective Inspector) zdecyduje, że sprawa nie powinna zostać przekazana do prokuratury, funkcjonariusz prowadzący sprawę – **Officer in the Case (OIC)** wyjaśni Ci tę decyzję.

Jeśli sprawa zostanie przekazana do prokuratury koronnej (CPS), **starszy prokurator koronny** (prawnik specjalizujący się w ściganiu przestępstw zgwałcenia i innych przestępstw seksualnych) przeanalizuje sprawę i poinformuje policję, czy możliwe jest postawienie **podejrzanemu** zarzutów. Procedura ta może potrwać do 28 dni, co oznacza, że policja może być zmuszona do zwolnienia podejrzanego na czas trwania dochodzenia. Czasami prokuratura może zwrócić się do policji o podjęcie dodatkowych czynności w celu zebrania dalszych dowodów przed podjęciem decyzji; w takich przypadkach czas oczekiwania na decyzję może przekroczyć 28 dni.



Jeśli prokuratura uzna, że istnieją wystarczające dowody, by postawić podejrzanemu zarzuty, powiadomi o tym funkcjonariusza prowadzącego sprawę (OIC), który następnie skontaktuje się z Tobą, by poinformować Cię o tej decyzji. Jeśli prokuratura koronna (CPS) zdecyduje, że nie ma wystarczających dowodów, aby postawić zarzuty podejrzanemu, starszy prokurator koronny napisze do Ciebie osobiście, aby wyjaśnić tę decyzję.

Policja będzie informować Cię na bieżąco o każdym etapie dochodzenia. Niestety ani funkcjonariusze policji ani starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor) nie będą w stanie dokładnie określić, ile potrwa dochodzenie lub wydanie przez prokuraturę decyzji o postawieniu zarzutów, ale postarają się wykonać swoją pracę jak najszybciej, bez uszczerbku dla sprawy. Otrzymasz informacje na temat Kodeksu Ofiar – **Victims' Code**, który określa standardy obsługi, jakich możesz oczekiwać ze strony policji oraz organów wymiaru sprawiedliwości. Można go znaleźć na stronie [www.derbyshire.police.uk/SysSiteAssets/media/downloads/derbyshire/about-us/code-of-practice-for-victims-july-2022.pdf](http://www.derbyshire.police.uk/SysSiteAssets/media/downloads/derbyshire/about-us/code-of-practice-for-victims-july-2022.pdf)

W czasie trwania dochodzenia oskarżony zazwyczaj nie może się z Tobą kontaktować. Jeśli istnieje podejrzenie, że będzie próbował Cię zastraszyć, może zostać oskarżony o kolejne przestępstwo.

## Co, jeśli w bazie nie ma profilu pasującego do pobranej próbki DNA lub dowodów kryminalistycznych?

DNA i dowody kryminalistyczne mogą odgrywać ważną rolę w niektórych dochodzeniach. Dowody te mogą pochodzić od ofiary, sprawcy lub z miejsca, w którym doszło do zdarzenia.

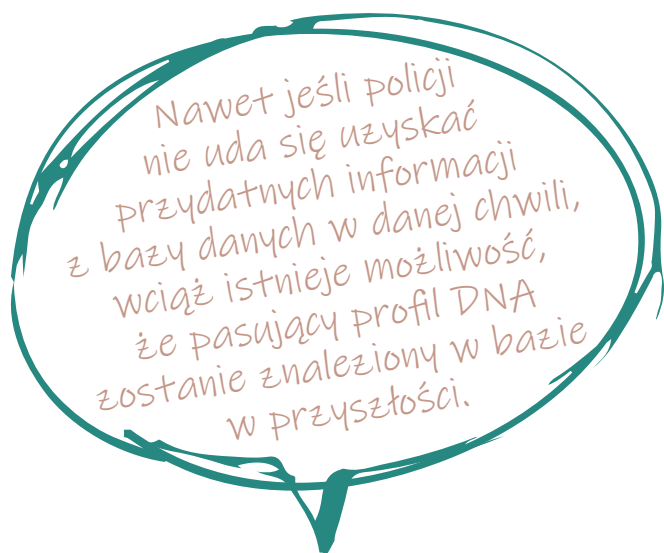
W krajowej bazie danych DNA znajduje się DNA tysięcy osób. Policja pobiera DNA od każdej aresztowanej osoby i przesyła je do bazy danych. Następnie może sprawdzić, czy pasuje ono do jakichś nierozwiązanych przestępstw. Czasami DNA dostarcza informacji pomocnych w śledztwie, ale czasami sprawcy nie mieli wcześniej kontaktu z policją i ich profilu może nie być w bazie. Może to być pierwsze przestępstwo osoby oskarżonej lub pierwszy raz, kiedy policji udało się uzyskać pełny profil DNA.

Policja przechowuje obecnie dowody DNA dotyczące nierozstrzygniętych poważnych przestępstw na tle seksualnym, które regularnie sprawdza w bazie danych. Może również przeprowadzić poszukiwania rodzinne w celu znalezienia bliskich krewnych oskarżonego.

## Czy sprawa zawsze trafia do sądu?

Twoja sprawa trafi do sądu tylko w razie wniesienia aktu oskarżenia lub wezwania do złożenia zeznań. Wezwanie do złożenia zeznań jest alternatywną metodą poinformowania oskarżonego o konieczności stawienia się w sądzie i jest wydawane zgodnie z decyzją prokuratury (CPS) opisaną powyżej.

Niektóre sprawy dotyczące przestępstw na tle seksualnym nie trafiają do sądu. Nie oznacza to, że policja, prokuratura koronna i służby wspierające ofiary przemocy seksualnej nie wierzą Ci – oznacza to jedynie, że nie ma wystarczających dowodów, aby skierować sprawę do sądu. Nadal będziesz otrzymywać wsparcie i zachowasz **prawo do anonimowości**.





Doradca  
ISVA będzie Cię  
informować  
i wspierać na  
każdym etapie

# Postępowanie sądowe

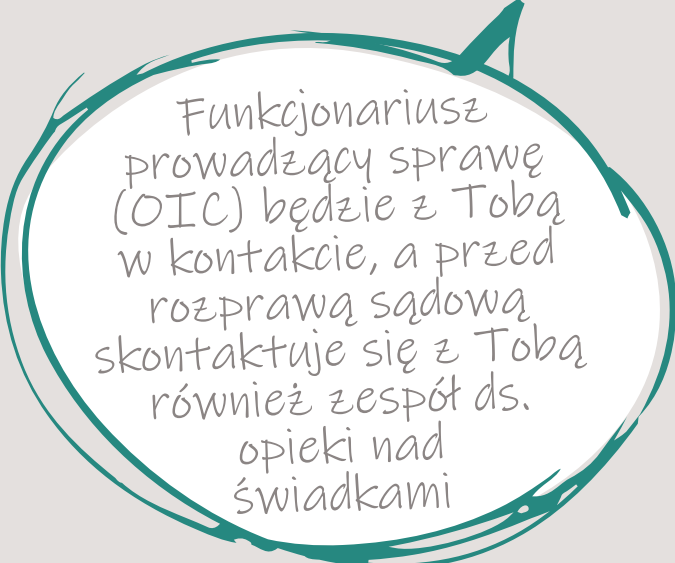


Przewodnik dotyczący postępowania  
sądowego i składania zeznań

**Jeśli prokuratura koronna (CPS) uzna, że podejrzanemu należy postawić zarzuty, sprawa w pierwszej instancji trafi pod rozpatrzenie sądu pokoju. Podejrzanym, który po postawieniu zarzutów będzie określany mianem „oskarżonego”, będzie musiał stawić się w sądzie. Nie musisz brać udziału w tym etapie – chyba że chcesz. Warto jest mieć niezależnego doradcę ds. przemocy seksualnej – Independent Sexual Violence Advisor (ISVA), który będzie Cię wspierał w trakcie postępowania karnego.**

### Wczesny etap postępowania sądowego

Sąd pokoju, czyli **Magistrates' Court**, może skierować sprawę do sądu koronnego – **Crown Court**. Ewentualnie może zdecydować o pozostawieniu sprawy w sądzie pokoju, a oskarżony zostanie zapytany, czy chce przyznać się do winy czy nie. Jeśli sprawa zostanie przekazana do sądu koronnego, najpierw odbędzie się przesłuchanie przygotowawcze do procesu (Plea and Trial Preparation Hearing, PTPH). W tym miejscu oskarżony przyznaje się do winy lub nie przyznaje się do winy. Jeśli oskarżony przyzna się do winy – w sądzie pokoju lub w sądzie koronnym – zostanie wyznaczona data rozprawy skazującej. Jeśli nie przyzna się do winy, zostanie wyznaczona data rozprawy. Oba sądy mogą podejmować decyzje dotyczące uchylenia tymczasowego aresztowania oskarżonego.



Funkcjonariusz prowadzący sprawę (OIC) będzie z Tobą w kontakcie, a przed rozprawą sądową skontaktuje się z Tobą również zespół ds. opieki nad świadkami

### Przygotowanie do rozprawy sądowej – środki specjalne

Rozumiemy, że przygotowania do stawienia się na rozprawę mogą być bardzo stresujące. Prokuratura koronna przygotowała przewodnik dla ofiar, aby wyjaśnić, jak przebiega proces karny i czego można się spodziewać na każdym etapie. Możesz przeczytać cały przewodnik lub fragment dotyczący wybranego etapu na stronie [www.cps.gov.uk/rasso-guide/rasso-victims-guide](http://www.cps.gov.uk/rasso-guide/rasso-victims-guide)

**Środki specjalne** to kroki mające na celu pomoc ofiarom i świadkom w złożeniu jak najpełniejszych zeznań oraz złagodzeniu związanego z tym stresu. Środki specjalne powinny być dostosowane do konkretnych potrzeb danej osoby.

Mogą obejmować:

- Składanie zeznań w sądzie zza parawanu.
- Składanie zeznań poza salą sądową za pośrednictwem połączenia wideo na żywo.
- Nagranie wideo z zeznaniami do odtworzenia w sądzie.
- Zdjęcie peruki i togi przez sędziów i prawników.
- Pomoc zarejestrowanego pośrednika (Registered Intermediary), który pomoże zrozumieć zadawane pytania.
- Opuszczenie sali przez publiczność, aby żadna osoba nie obserwowała Cię podczas składania zeznań. Może to również dotyczyć rodziny i znajomych oskarżonego.
- Wcześniejsze nagranie przesłuchania krzyżowego. W ten sposób możesz złożyć wszystkie zeznania wcześniej i nie musisz czekać na datę rozprawy. Z reguły nagranie odbywa się w sądzie i oskarżony ma prawo je słyszeć.

Twój niezależny doradca ds. przemocy seksualnej – Sexual Violence Advisor (ISVA) będzie mógł zapewnić wsparcie i pomoc przed, w trakcie i po rozprawie. Przed rozprawą otrzymasz zaproszenie na przedprocesową wizytę w sądzie. Zazwyczaj odbywa się ona poza normalnymi godzinami pracy sądu i Twój ISVA może w nich uczestniczyć razem z Tobą. Umożliwia to zobaczenia sali sądowej i zrozumienie otoczenia sądowego. Możesz również obejrzeć swoje nagrane wideo z przesłuchania lub ponownie przeczytać swoje zeznania.

Doradca ISVA, policja i prokuratura koronna omówią z Tobą kwestię środków specjalnych, które mogą ułatwić Ci składanie zeznań; instytucje te mogą wystąpić do sądu z wnioskiem o ich przyznanie.

## Stawienie się w sądzie

**Zespół ds. opieki nad świadkami** ułatwi Ci wejście do sądu prywatnym wejściem, aby uniknąć kontaktu z oskarżonym. Zaprowadzi Cię również w miejsce, w którym poczekasz w towarzystwie wspierającej Cię osoby, np. dorady ISVA lub kogoś z rodziny czy przyjaciela.

Spotkasz się z **oskarżycielem**. Wyjaśni on przebieg procesu i odpowie na wszelkie pytania dotyczące tego, czego będzie się od Ciebie oczekiwać w sądzie. Powie również, w jaki sposób oskarżony prawdopodobnie będzie podważać zarzuty, na przykład może on zaprzeczać, że kiedykolwiek uprawiał z Tobą seks. Prawnik ten nie może omawiać z Tobą dowodów, ponieważ mogłoby to wpłynąć na rzetelność procesu.

Sądy będą starały się maksymalnie skrócić czas oczekiwania, ponieważ rozumieją delikatność sprawy, ale niewielkie opóźnienia są powszechne. W przypadku znacznych opóźnień otrzymasz informacje o tym fakcie od starszego prokuratora koronnego (Senior Crown Prosecutor) lub innej osoby działającej w jego imieniu.

## Proces

Zanim ktokolwiek wejdzie na salę rozpraw, wybrana i zaprzysiężona zostanie **ława przysięgłych**.

W sądzie znajduje się **galeria dla publiczności**.

Proces rozpocznie się od **mowy wstępnej**. Zazwyczaj będziesz pierwszą osobą składającą zeznania.

Po złożeniu zeznań możesz pozostać na sali rozpraw przez pozostałą część procesu.

## Składanie zeznań

Przed złożeniem zeznań trzeba przysiąc na świętą księgę lub złożyć uroczyste zapewnienie, że będziesz mówić prawdę. Odbywa się to na każdej sali sądowej i w każdej sprawie.

Jeśli uzyskano od Ciebie zeznanie w formie wideo, prokuratura może je odtworzyć jako dowód. Jeśli zeznanie zostało złożone na piśmie, starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor) będzie zadawać Ci pytania. Pomoże Ci to w opisanu tego, co się wydarzyło, ponieważ nie możesz odczytywać swoich zeznań z pisemnego oświadczenia. Niezależnie od tego, czy odtwarzane jest nagranie wideo czy też odpowiadasz na pytania prokuratora, jest to tzw. **zeznanie główne**.

Starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor) nie może zadawać pytań naprowadzających. Nie śpiesz się z udzielaniem odpowiedzi. Jeśli nie pamiętasz lub nie znasz odpowiedzi, po prostu to powiedz. Ważna jest szczerość. Jeśli wydaje Ci się, że odpowiedź jest zawarta w Twoich zeznaniach, zapytaj starszego prokuratora koronnego (Senior Crown Prosecutor), czy możesz odczytać tę część zeznań, aby sobie przypomnieć.

**Obrońca** również będzie zadawać Ci pytania; jest to tzw. przesłuchanie krzyżowe. Może on zadawać pytania, które będą miały na celu przedstawienie Cię jako osoby niewiarygodnej lub nierzetelnej. Nie może zadawać pytań obraźliwych, poniżających lub wywołujących zdenerwowanie. Starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor) lub adwokat reprezentujący prokuraturę koronną może również zabrać głos, jeśli uzna, że pytania są niesprawiedliwe. Jak w przypadku każdego pytania, przy udzielaniu odpowiedzi nie śpiesz się i pozbądź się uczucia presji bądź ponagłania.

## Świadkowie

Po tym, jak złożysz zeznania, prokuratura wezwie innych świadków. Mogą to być osoby, którym powiedziałaś/powiedziałeś o przestępstwie seksualnym lub które widziały, co się stało.

## Zeznania oskarżonego

Po przedstawieniu wszystkich dowodów przez prokuraturę koronną oskarżony składa zeznania, jeśli tego chce. Nie musi ich składać, jeśli nie chce. Następnie obrona może powołać swoich świadków.

Jeśli stawisz się w sądzie jako ofiara lub świadek, media nie mogą podawać Twojego nazwiska ani szczegółów, które pozwoliłyby ustalić Twoją tożsamość.

## Mowy końcowe i podsumowanie

Kiedy obrona zakończy przedstawianie dowodów, zarówno starszy prokurator koronny, jak i obrońca oskarżonego wygłoszą **mowy końcowe**.

Następnie **sędzia** podsumuje sprawę dla ławy przysięgłych, wyjaśniając wszelkie kwestie prawne. Często udziela przysięgłym pouczeń dotyczących **standardu dowodowego**. Przypomni również ławie przysięgłych o konieczności rozpatrzenia sprawy bez uprzedzeń.

## Werdykt

Kiedy ława przysięgłych powróci, jej werdykt będzie brzmiał „winny” lub „niewinny” w odniesieniu do każdego zarzutu wniesionego wobec oskarżonego. Jeśli werdykt brzmi „niewinny”, nie oznacza to, że ława przysięgłych Ci nie wierzy. Oznacza to, że oskarżenie nie mogło udowodnić (ponad wszelką wątpliwość), że oskarżony ponosi winę. Niezależnie od werdyktu zachowujesz prawo do anonimowości.

## Wyrok

Jeśli werdykt brzmi „winny”, sędzia wyda wyrok na oskarżonego. Wyrok czasem zapada tego samego dnia, a czasem w późniejszym terminie. Urzędnik ds. opieki nad świadkami lub ISVA poinformuje Cię, kiedy to nastąpi. Możesz przyjść na rozprawę skazującą.

Jeśli sąd wyda wyrok, masz możliwość złożenia oświadczenia o wpływie przestępstwa na tle seksualnym na Twoje życie. Dla niektórych osób stanowi to swoiste zamknięcie, ponieważ pozwala na przekazanie bezpośredniego komunikatu oskarżonemu. Oświadczenie możesz odczytać samodzielnie lub może to zrobić ktoś w Twoim imieniu, np. starszy prokurator koronny (prawnik).

Jeśli wyrok jest dłuższy niż 12 miesięcy, możesz przystąpić do programu kontaktu z ofiarami – **Victim Contact Scheme**, umożliwiającego otrzymywanie dalszych informacji i aktualizacji przez cały okres odbywania kary przez sprawcę.

### Jaki będzie wyrok?

Wyroki różnią się w zależności od okoliczności; nie da się przewidzieć dokładnego wyroku, jaki otrzyma oskarżony, ponieważ decyzja należy do sądu, ale starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor) może wyjaśnić zakres dostępnych wyroków.

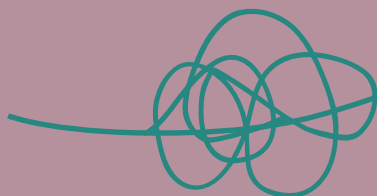
### Czy oskarżony może być ponownie sądzony, jeśli został uznany za niewinnego?

Tylko w wyjątkowych okolicznościach, kiedy pojawiają się nowe, przekonujące dowody. Ogólnie rzecz biorąc, jeśli oskarżony został uznany za niewinnego, nie może być ponownie sądzony za to samo przestępstwo.

### Jak długo to wszystko potrwa?

Nie da się dokładnie określić, jak długo potrwa cała sprawa, ale policja i Twój ISVA będą cię informować i prowadzić przez cały proces.

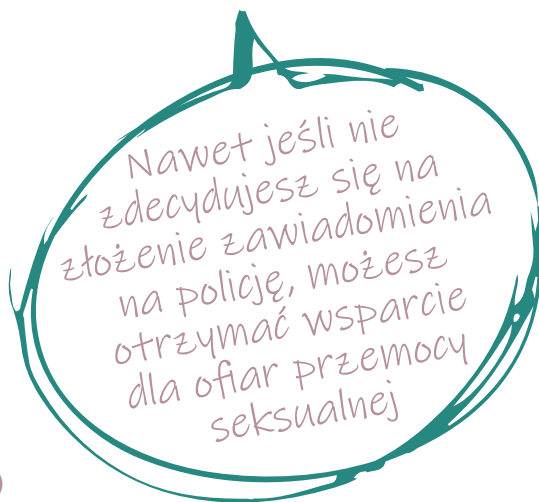
# Kontakty



Organizacje, które mogą Cię wesprzeć  
w tym trudnym czasie

W Derbyshire istnieją specjalistyczne organizacje wspierające osoby, które doświadczyły przemocy seksualnej; kontakt z jedną z nich może okazać się dla Ciebie pomocny.

Nie wszyscy decydują się na zgłoszenie przestępstwa na policję. Jest to wyłącznie Twój wybór.



### Millfield House – Sexual Assault Referral Centre (SARC) Specjalistyczny ośrodek dla ofiar napaści na tle seksualnym

Infolinia dostępna całodobowo, 7 dni w tygodniu, przez cały rok: **0330 223 0099**.

Wizyty w Millfield House są możliwe wyłącznie po wcześniejszym umówieniu się.

[www.millfieldhousesarc.co.uk](http://www.millfieldhousesarc.co.uk)

[derbyshire.sarc@nhs.net](mailto:derbyshire.sarc@nhs.net)

Ośrodek SARC nie jest służbą ratunkową.

Jeśli grozi Ci niebezpieczeństwo lub potrzebujesz natychmiastowej pomocy medycznej, w tym w przypadku kryzysu psychicznego lub myśli samobójczych, zadzwoń pod numer 999.

W celu uzyskania pilnej porady medycznej lub wsparcia w zakresie zdrowia psychicznego zadzwoń pod numer 111.



### SV2 (Supporting Victims of Sexual Violence) Organizacja wsparcia dla ofiar przemocy seksualnej

Zadzwoń pod numer **01773 746115** lub napisz na adres [help@sv2.org.uk](mailto:help@sv2.org.uk) od poniedziałku do piątku w godz. 9:00–17:00

[www.sv2.org.uk](http://www.sv2.org.uk)



### SAIL (Sexual Abuse and Incest Line) Infolinia ds. wykorzystywania seksualnego i kazirodstwa

Infolinia: **0800 028 2678** dostępna od poniedziałku do piątku – sprawdź godziny otwarcia na stronie internetowej

Wyłącznie wiadomości tekstowe: **07522 561 397**

E-mail: [helpline@sailderbyshire.org.uk](mailto:helpline@sailderbyshire.org.uk)

[www.sailderbyshire.org.uk](http://www.sailderbyshire.org.uk)



### Derbyshire Police Policja hrabstwa Derbyshire

Numer alarmowy: **999**

Numer zwykły: **101**

[www.derbyshire.police.uk](http://www.derbyshire.police.uk)





# Definicje i objaśnienia



Wyrażenia użyte w tej broszurze

## Doradca kryzysowy (Crisis Worker)

Doradca kryzysowy zapewnia ofiarom przemocy seksualnej odpowiednie wsparcie w ośrodku SARC, w każdym momencie, gdy jest ono potrzebne. Zazwyczaj obejmuje ono natychmiastową pomoc emocjonalną i praktyczną, a czasami również pomoc przy wszczęciu dochodzenia policyjnego. W zależności od okoliczności danej sprawy może to być pomoc w zebraniu dowodów o charakterze nieintymnym oraz, w razie konieczności, wsparcie ofiary podczas badania sądowo-lekarskiego. Rola doradcy kryzysowego w ośrodku SARC ma charakter terapeutyczny i rzeczniczy (wsparcie w dochodzeniu praw).

---

## Dowody kryminalistyczne

Dowody kryminalistyczne to dowody uzyskane metodami naukowymi, takimi jak pobieranie wymazów, badania krwi i testy DNA, które mogą być wykorzystane w sądzie. Dowody kryminalistyczne często pomagają ustalić winę lub brak winy potencjalnych sprawców. Dowody kryminalistyczne mogą być również wykorzystane do powiązania ze sobą różnych przestępstw. Wraz z upływem czasu maleje prawdopodobieństwo, że biegli medycyny sądowej będą w stanie uzyskać próbkę DNA, dlatego policja stara się jak najszybciej umówić wizytę w specjalistycznym ośrodku dla ofiar napaści na tle seksualnym (SARC).

---

## Funkcjonariusz prowadzący sprawę (Officer in the Case, OIC)

Funkcjonariusz prowadzący sprawę to policjant w cywilnym ubraniu, który ma specjalistyczne szkolenie w zakresie prowadzenia dochodzeń w sprawach o gwałt i poważne przestępstwa seksualne. Do sprawy ofiary zostanie przydzielony funkcjonariusz OIC, którego zadaniem będzie zbadanie sprawy i zabezpieczenie wszystkich dowodów. Jednym z takich zadań będzie spisanie zeznań „pierwszego świadka”. Jest to pierwsza osoba, której ofiara ujawniła, co się jej przydarzyło – zazwyczaj jest to przyjaciel, kolega, pracownik organizacji wsparcia, funkcjonariusz policji lub inna osoba, której ofiara ufa.

---

## Galeria dla publiczności

Galeria dla publiczności znajduje się na terenie sądu. Zazwyczaj każdy może zasiąść na galerii dla publiczności podczas rozprawy sądowej/procesu – wynika to z zasady jawności wymiaru sprawiedliwości, która gwarantuje, że system wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych jest otwarty dla wszystkich. Jednak osoby siedzące na galerii dla publiczności nie mogą korzystać z telefonów (ani do wysyłania wiadomości, ani do nagrywania czegokolwiek) i nie mogą rozmawiać (szczególnie w sposób, który mógłby zakłócić przebieg procesu). Świadkowie nie będą mogli tam zasiąść, dopóki nie złożą zeznań.

---

## Kodeks Ofiar (Victims' Code)

Kodeks Postępowania dla Ofiar Przestępstw (Kodeks Ofiar) to ustawowy zbiór zasad, który określa minimalny poziom obsługi i wsparcia, jakie ofiary powinny otrzymać ze strony wymiaru sprawiedliwości. Kodeks Ofiar ma zastosowanie do wszystkich organów wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, w tym policji, prokuratury koronnej (CPS), sądów i kuratorów sądowych. Kodeks określa, co każda agencja wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych musi zrobić dla ofiar oraz w jakim terminie musi to zrobić.

---

## Ława przysięgłych

Ława przysięgłych składa się z losowo wybranych mężczyzn i kobiet. Może składać się z maksymalnie 12 osób, które nie mogą mieć żadnego związku z daną sprawą karną. Ława przysięgłych musi wysłuchać argumentów obu stron i przeanalizować wszystkie dowody. Ława przysięgłych musi wydać bezstronny werdykt, a sędzia udzieli jej wskazówek dotyczących kwestii prawnych. W sprawach dotyczących przestępstw seksualnych sędzia może również wydać konkretne wytyczne, takie jak unikanie formułowania założeń opartych na stereotypach. Przysięgli nie mogą rozmawiać o procesie z nikim innym, aby uniknąć stronniczości. Ława przysięgłych musi na podstawie faktów zdecydować, czy oskarżony jest winny czy nie.

---

## Mowa końcowa

Mowa końcowa (argumentacja lub podsumowanie) to podsumowujące wystąpienie prawników obu stron – oskarżyciela i obrońcy. Ma miejsce po przedstawieniu wszystkich dowodów w sprawie. Prawnicy mogą powtórzyć ważne argumenty/fakty i dowody w danej sprawie sądowej. Mowa końcowa nie może zawierać żadnych nowych informacji, a jej celem jest przekonanie ławy przysięgłych do wydania wyroku na korzyść danej strony (np. winny lub niewinny).

## Mowa wstępna

Mowa wstępna jest zazwyczaj pierwszą okazją, podczas której ława przysięgłych ma okazję wysłuchać wypowiedzi prawników. Oskarżyciel wyjaśni sprawę ławie przysięgłych. Może to być dość dramatyczny moment, ponieważ przedstawione zostaną fakty dotyczące tego, co się wydarzyło, dowody, jakie zostaną zaprezentowane, oraz sposób, w jaki oskarżyciel zamierza udowodnić winę oskarżonego. Następnie obrońca wygłosi bardzo podobne przemówienie, wyjaśniając sprawę ze swojej perspektywy i informując ławę przysięgłych, w jaki sposób zamierza wykazać niewinność oskarżonego. Zarówno oskarżyciel, jak i obrońca mogą przedstawiać ławie przysięgłych wyłącznie fakty, nie mogą więc wyrażać swoich opinii ani przywoływać plotek czy spekulacji.

---

## Niezależny doradca ds. przemocy seksualnej (Independent Sexual Violence Advisor, ISVA)

Niezależny doradca ds. przemocy seksualnej może zaoferować praktyczne wsparcie osobie, która doświadczyła przemocy seksualnej. Może pomóc ofierze w zrozumieniu przysługujących jej praw i dostępnych usług. ISVA działa niezależnie od policji.

Jeśli ofiara zdecyduje się złożyć zawiadomienie na policję, ISVA może udzielać jej wsparcia w trakcie całego procesu, w tym występować w jej imieniu w kontaktach z policją, sądami, prokuraturą koronną i innymi organami. ISVA może również pomóc w sprawach praktycznych, takich jak zakwaterowanie, świadczenia socjalne, opieka zdrowotna itp. ISVA może wspierać ofiarę w zakresie samopoczucia psychicznego i fizycznego, nawet jeśli ofiara nie chce wszcząć postępowania karnego.

---

## Obrońca

Obrońca to prawnik (najczęściej adwokat), który specjalizuje się w obronie osób fizycznych i osób prawnych oskarżonych o popełnienie przestępstwa. Obrońca będzie opłacany przez oskarżonego lub zapewniony w ramach dofinansowanej pomocy prawnej. Będzie doradzać oskarżonemu w kwestiach prawnych i reprezentować go w sądzie.

---

## Operator numeru policyjnego

Operatorzy numerów policyjnych odbierają połączenia pod numerami 999 i 101. Nie są oni funkcjonariuszami policji, lecz wysoko wykwalifikowanymi i przeszkolonymi pracownikami cywilnymi policji. Są oni przyzwyczajeni do rozmów z osobami w najróżniejszych sytuacjach – od osób dzwoniących po poradę, aż po te znajdujące się w bardzo trudnych i bolesnych okolicznościach. Przyjmą oni od Ciebie szczegółowe informacje i zorganizują kontakt lub wizytę funkcjonariusza policji bądź pracownika cywilnego.

---

## Oskarżony

Jest to osoba oskarżona o napaść na Ciebie – możesz również usłyszeć, że określa się ją mianem „podejrzanego”, „oskarżonego” lub „sprawcy”.

---

## Oskarżyciel

Oskarżyciel pracuje dla prokuratury koronnej (CPS). Działa w imieniu „Korony” (państwa) oraz w najlepiej pojętym interesie wymiaru sprawiedliwości. Oskarżyciel to strona prawna odpowiedzialna za przedstawienie w procesie karnym sprawy przeciwko osobie oskarżonej o złamanie prawa.

---

## Podejrzany

Podejrzany to osoba, którą policja uważa za sprawcę przestępstwa. Policja weźmie również pod uwagę szereg czynników, w tym bieżące zagrożenie i ryzyko dla Ciebie lub innych osób. Decyzja o zatrzymaniu jest podejmowana indywidualnie w każdym przypadku. Czasami policja może podejrzewać, że ktoś był zamieszany w sprawę, ale po przeprowadzeniu dochodzenia okazuje się, że tak nie było. Policja może wówczas wszcząć dochodzenie w sprawie innego podejrzanego. Może również określać podejrzanego innymi terminami, takimi jak „sprawca” lub „osoba popełniająca przestępstwo”.

---

## Prawo do anonimowości

Publikowanie przez media jakichkolwiek danych osobowych, które mogłyby doprowadzić do zidentyfikowania danej osoby jako ofiary gwałtu, napaści seksualnej lub usiłowania gwałtu/napaści seksualnej, jest niezgodne z prawem. Obejmuje to imię i nazwisko, adres oraz wszelkie zdjęcia, ale może również obejmować zawód lub wiek takiej osoby. Ograniczenie dotyczące publikacji informacji oznacza, że przysługuje Ci dożywotnia anonimowość.

## Program kontaktu z ofiarami (Victim Contact Scheme, VCS)

Ofiary przestępstw z użyciem przemocy i przestępstw seksualnych, w przypadku których sprawca otrzymał wyrok 12 miesięcy lub więcej, mogą skorzystać z programu kontaktu z ofiarami. Celem programu VCS jest zapewnienie uprawnionym ofiarom informacji i porad dotyczących postępowania karnego przez wyznaczonego funkcjonariusza ds. kontaktów z ofiarami – Victim Liaison Officer (VLO). Obejmuje to informowanie o kluczowych etapach odbywania kary przez sprawcę, według uznania kuratora, takich jak przeniesienie do zakładu karnego typu otwartego lub zwolnienie, a także składanie oświadczeń w sprawie warunków dotyczących ofiary, które mogą zostać dołączone do warunkowego zwolnienia.

---

## Prokuratura koronna (Crown Prosecution Service, CPS)

Prokuratura koronna prowadzi postępowania karne w sprawach, które były badane przez policję i inne organy śledcze. CPS jest niezależna i podejmuje decyzje niezależnie od policji i rządu.

Jej obowiązkiem jest dopilnowanie, aby właściwa osoba została oskarżona o właściwe przestępstwo oraz – gdy to możliwe – pociągnięcie sprawców do odpowiedzialności.

Prokuratura koronna (CPS):

- decyduje, które sprawy powinny być ścigane,
- określa odpowiednie zarzuty w poważniejszych lub bardziej złożonych sprawach oraz doradza policji na wczesnych etapach dochodzenia,
- przygotowuje sprawy i przedstawia je w sądzie,
- zapewnia informacje, pomoc i wsparcie ofiarom przestępstw oraz świadkom oskarżenia.

Prokuratorzy muszą być sprawiedliwi, obiektywni i niezależni. Podejmując decyzję o wszczęciu postępowania karnego, ich prawnicy muszą postępować zgodnie z Kodeksem Prokuratorów Koronnych (Code for Crown Prosecutors). Oznacza to, że aby postawić komuś zarzuty popełnienia przestępstwa, prokuratorzy muszą być przekonani, że istnieją wystarczające dowody, aby realistycznie oczekiwać skazania, oraz że ściganie jest w interesie publicznym. CPS ściśle współpracuje z policją, sądami i innymi partnerami w celu wymierzania sprawiedliwości.

---

## Sąd koronny (Crown Court)

Sąd koronny zajmuje się poważniejszymi przestępstwami, takimi jak morderstwo, gwałt i rozbój. Sąd koronny realizuje szereg zadań:

- rozpatrywanie odwołań od orzeczeń sądów pokoju,
- wymierzanie kar oskarżonym skazanym przez sądy pokoju,
- rozprawy z udziałem ławy przysięgłych,
- wymierzanie kar osobom skazanym w sądzie koronnym, zarówno w wyniku procesu, jak i po przyznaniu się do winy.

Sędziowie sądu koronnego są wykwalifikowanymi prawnikami, a sprawy rozpatrywane przez sąd koronny są zazwyczaj rozstrzygane przez ławę przysięgłych, która decyduje o winie oskarżonego.

---

## Sąd pokoju (Magistrates' Court)

Sąd pokoju jest sądem niższej instancji, który rozpatruje sprawy o wykroczenia oraz przeprowadza wstępne przesłuchania w sprawach o poważniejsze przestępstwa. Prawie wszystkie postępowania karne rozpoczynają się w sądzie pokoju, który nie ma tak szerokich uprawnień jak sądy koronne i zajmuje się zazwyczaj mniej poważnymi przestępstwami oraz sprawami cywilnymi.

---

## Sędzia

Sędzia to osoba, która przewodniczy postępowaniom sądowym, samodzielnie lub w ramach składu sędziowskiego. Sędzia powinien prowadzić proces w sposób bezstronny i zazwyczaj w trybie jawnym. Sędzia wysłuchuje wszystkich świadków i zapoznaje się z wszelkimi dowodami przedstawionymi przez prawników prowadzących sprawę, ocenia wiarygodność i argumenty stron, a następnie wydaje orzeczenie w sprawie w oparciu o swoją interpretację prawa i własną ocenę. Wyda wyrok, który będzie odzwierciedlał powagę przestępstwa. Przewodniczy wydarzeniom na sali sądowej.

---

## Specjalista medycyny sądowej (Sexual Offence Examiner, SOE)

Specjaliści medycyny sądowej to wykwalifikowany personel pielęgniarzski; osoba, która doświadczyła przemocy, może mieć z nimi kontakt w specjalistycznym ośrodku dla ofiar napaści na tle seksualnym (SARC). SOE to pracownik służby zdrowia,

dlatego zdrowie i dobrostan osoby pokrzywdzonej są zawsze priorytetem, a wszelkie czynności medyczne wymagają uzyskania zgody. SOE pomaga zebrać dowody od osób, które padły ofiarą przestępstwa. Dokona oceny obrażeń i opatrzy je, a także zajmie się zabezpieczaniem dowodów. Może zostać poproszony o złożenie zeznań w sądzie w charakterze biegłego świadka.

---

## **Specjalnie przeszkolony funkcjonariusz (Specially Trained Officer, STO)**

Specjalnie przeszkoleni funkcjonariusze to policjanci, którzy zostali specjalnie przeszkoleni w zakresie postępowania ze zgłoszeniami dotyczącymi przemocy seksualnej i prowadzenia dochodzeń w takich sprawach. STO ma specjalistyczną wiedzę w zakresie badań medycznych i urazów, sposobów wspierania ofiar przemocy seksualnej oraz tego, jak i gdzie kierować je do specjalistycznych służb wsparcia i agencji partnerskich.

---

## **Środki specjalne**

Wielu świadków odczuwa stres i strach podczas dochodzenia w sprawie przestępstwa oraz podczas stawania przed sądem i składania zeznań. Niektórzy świadkowie mogą mieć szczególne trudności ze stawieniem się w sądzie i złożeniem zeznań ze względu na swój wiek, sytuację osobistą lub obawę przed zastraszaniem. W takich okolicznościach, gdy świadek jest uznawany za osobę szczególnie podatną na zagrożenia lub istnieje ryzyko zastraszania, „środki specjalne” mogą poprawić jakość jego zeznań i zmniejszyć stres. Środki specjalne powinny być dostosowane do szczególnych potrzeb danej osoby, np. składanie zeznań zza parawanu lub zdalnie z wykorzystaniem połączenia na żywo.

---

## **Standard dowodowy**

Przysięgli są informowani, że muszą uznać oskarżonego za winnego „ponad wszelką wątpliwość”. Oznacza to, że muszą być całkowicie pewni przed wydaniem werdyktu skazującego – jeśli uważają, że oskarżony jest najprawdopodobniej winny, ale istnieją pewne dowody, które temu przeczą, nie mogą uznać oskarżonego za winnego.

Ława przysięgłych zostanie poproszona o podjęcie jednomyślnej decyzji (wszystkich 12 przysięgłych musi być tego samego zdania). Jeśli po upływie co najmniej dwóch godzin przysięgli nie będą w stanie uzgodnić wspólnego werdyktu, sędzia może przyjąć decyzję większościową, w której co do werdyktu zgadza się 10 członków ławy.

---

## **Starszy prokurator koronny (Senior Crown Prosecutor)**

Starszy prokurator koronny to prawnik pracujący dla prokuratury koronnej (CPS). Starszy prokurator koronny posiada wysokie kwalifikacje i specjalizację w zakresie ścigania przestępstw zgwałcenia i innych przestępstw seksualnych.

---

## **Świadek**

Świadek to osoba, która widziała zdarzenie/sprawę lub posiada wiedzę na ten temat. Według prawa świadek to osoba, która dobrowolnie lub pod przymusem składa zeznania w formie ustnej lub pisemnej na temat tego, co wie lub twierdzi, że wie.

---

## **Umundurowany funkcjonariusz**

Umundurowany funkcjonariusz to zasadniczo dokładnie to, co każdy z nas ma przed oczami, słysząc słowo „policjant”. Umundurowani funkcjonariusze są zazwyczaj częścią zespołów policji dzielnicowej, które zajmują się budowaniem relacji i rozwiązywaniem problemów w lokalnych społecznościach. Może to być również funkcjonariusz zespołu reagowania, który jako pierwszy przybywa na miejsce zdarzenia.

---

## **Wysłuchanie nagrane na wideo (Video Recorded Interview, VRI)**

Policja może spisać Twoje zeznania lub sfilmować rozmowę i wykorzystać nagranie jako Twoje zeznanie. Jest to tzw. wysłuchanie nagrane na wideo (Video Recorded Interview, VRI). Policja wyjaśni każdy z wariantów, a Ty wybierzesz ten, który najbardziej Ci odpowiada. VRI może zostać użyte w sądzie.

---

## **Zarzut**

Zarzut karny to formalne oskarżenie wysunięte przez organ państwowy (zazwyczaj prokuratora lub policję), stwierdzające, że dana osoba popełniła przestępstwo. Postawienie zarzutów oznacza, że prokuratura koronna (Crown Prosecution Service, CPS) uważa, iż istnieje realna szansa na skazanie danej osoby (uznanie jej za winną) oraz że wniesienie oskarżenia leży w interesie publicznym.

---

## Zespół ds. opieki nad świadkami (Witness Care Team)

Zespół ds. opieki nad świadkami składa się z funkcjonariuszy, którzy będą pełnić rolę osób kontaktowych dla Ciebie przez cały czas trwania postępowania sądowego, od momentu postawienia zarzutów sprawcy do zakończenia sprawy. Poinformują Cię, kiedy sprawca stanie przed sądem, zorganizują wszelkie środki specjalne i wizytę zapoznawczą w sądzie przed procesem.

---

## Zestaw do wczesnego zabezpieczenia śladów przestępstwa (Early Evidence Kit, EEK)

Zestaw do wczesnego zabezpieczenia śladów przestępstwa to pakiet przedmiotów używanych przez personel medyczny do zbierania i zabezpieczania dowodów fizycznych po zgłoszeniu zarzutu napaści seksualnej. Dowody zebrane od ofiary mogą pomóc w dochodzeniu w sprawie przestępstwa seksualnego i w ściganiu podejrzanego sprawcy. Policja może użyć zestawu EEK, ale musi uzyskać zgodę ofiary. Użycie zestawu EEK może wiązać się z pobraniem od ofiary próbki moczu lub wymazu z jamy ustnej. Nie wymaga dostępu do miejsc intymnych i nie sprawi bólu.

---

## Zeznania główne

Kiedy świadek zostanie wezwany do złożenia zeznań głównych, zostanie zapytany o swoje imię i nazwisko oraz poproszony o złożenie przysięgi lub potwierdzenie, że jego zeznania będą zgodne z prawdą. Następnie zostaną mu zadane pytania, na które musi odpowiedzieć najlepiej jak potrafi.

---

## Zwolnienie na czas trwania dochodzenia

Policja może zazwyczaj zatrzymać podejrzanego w areszcie policyjnym jedynie na 24 godziny, dlatego może wystąpić konieczność zwolnienia go do czasu zakończenia dochodzenia. Oznacza to, że podejrzany ma prawny obowiązek stawić się na posterunku policji lub w sądzie w wyznaczonym terminie.

Jeśli dana osoba zostanie zwolniona na czas trwania dochodzenia, będzie mogła udać się do domu (lub innego miejsca zamieszkania) do czasu rozprawy sądowej. Policja może nałożyć warunki zwolnienia na czas trwania dochodzenia, takie jak zakaz zamieszkiwania pod określonym adresem, kontaktowania się z określonymi osobami lub opuszczania kraju.

Podejrzany nie może zostać zwolniony i pozostanie w areszcie do następnej rozprawy sądowej, jeśli:

- postawiono mu zarzut popełnienia poważnego przestępstwa,
- był w przeszłości skazany za poważne przestępstwo,
- naruszył poprzednie warunki policyjne,
- jeśli policja uważa, że może nie stawić się na rozprawę lub może popełnić inne przestępstwo.

Jeśli dana osoba zostanie zwolniona na czas trwania dochodzenia, policja będzie kontynuować dochodzenie. Może ponownie przesłuchać podejrzanego lub postawić mu zarzuty, gdy będzie mieć wystarczające dowody. Policja poinformuje Cię o wszelkich nałożonych środkach ochronnych.

---

# Notatki

[illegible]



Nie musisz  
mieć wszystkiego  
pokładanego,  
by ruszyć  
z miejsca

Więcej informacji oraz wsparcie znajdziesz na stronie internetowej Derbyshire Victim Services:  
**[www.derbyshirevictimservices.co.uk/types-of-crime/rape-and-sexual-assault/](http://www.derbyshirevictimservices.co.uk/types-of-crime/rape-and-sexual-assault/)**

Broszura *Twoja droga* dla hrabstwa Derbyshire została wydana dzięki dofinansowaniu ze środków Derbyshire Police and Crime Commissioner.

Prawa autorskie oraz prawa własności intelektualnej do broszury *Twoja droga* dla hrabstwa Derbyshire posiada Consent Coalition. Wszystkie prawa zastrzeżone.